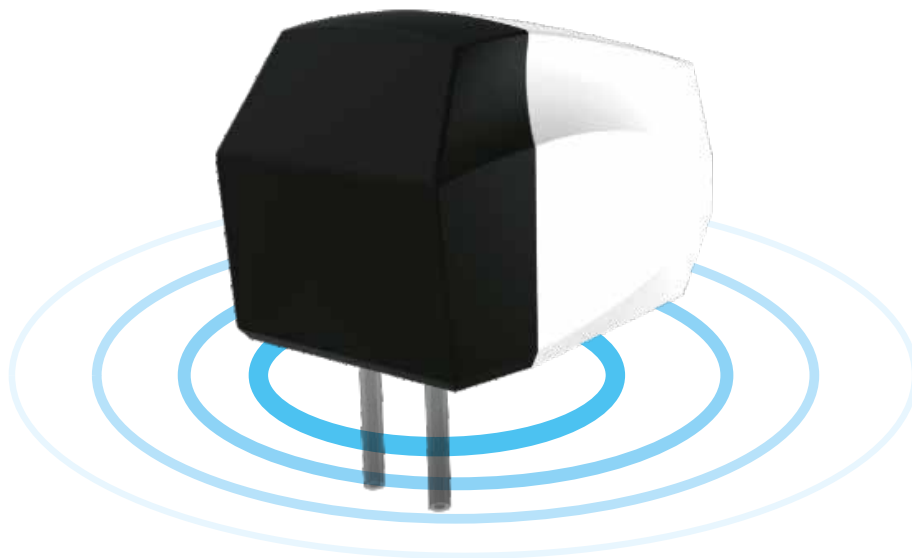


Dosierpumpe D100

Bedienungsanleitung



Meer weten?
Scan mij!

Allgemeine Informationen



Allgemein:

Zu Ihrer Sicherheit lesen Sie das vollständige Handbuch für die Verwendung des Produkts. Alle Handbücher sind auf unserer Website verfügbar: www.horizon-aqua.com



Nur für den Innenbereich.



Prüfen Sie die auf dem Produkt angegebene Verwendung oder Spannung entsprechend Ihrer Netzspannung.



An allen elektrischen Aquarienzubehörteilen muss eine "Leckschlaufe" angebracht werden, um das Eindringen von Wasser in die Wandsteckdose zu verhindern



Trennen Sie die Stromversorgung (Stecker aus der Steckdose), bevor Sie Wartungsarbeiten am Becken oder am Gerät durchführen. Meerwasser und Strom sind eine lebensbedrohliche Kombination!



Verwenden Sie keine Produkte in einer brennbaren oder aggressiven Flüssigkeit.



Reparieren oder ersetzen Sie beschädigte Produkte durch einen Fachmann.



Skimmers:

Niemals die Pumpe ohne Wasser laufen lassen, die Pumpe muss immer unter Wasser stehen.



Stellen Sie sicher, dass der Wasserstand im Sumpf innerhalb der angegebenen Höhe liegt.



Vermeiden Sie große Unterschiede im Sumpf; vergewissern Sie sich, dass der Luftschlauch offen ist und passen Sie den Wasserstand im Eiweißschäumer richtig an.



Wenn das Kabel beschädigt ist, kann es nicht repariert werden. In diesem Fall muss die gesamte Pumpe ersetzt werden.



Beleuchtung:

Schauen Sie niemals direkt in die LED-Einheiten! Die LEDs erzeugen UV- und Infrarot (IR) -Licht, das zu dauerhaften Augen- und / oder Hautschäden führen kann. Augen- und Hautkontakt vermeiden; der Hersteller haftet niemals für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch der Lampe entstehen.



Obwohl die Lampe spritzwassergeschützt ist, sollte sie niemals eingetaucht werden. Halten Sie mindestens 50 mm zwischen dem Wasserstand und der Lampe ein. Stellen Sie sicher, dass die Lampe sicher und fest angebracht ist.



Schalten Sie das Netzteil erst ein, wenn Sie sich vergewissert haben, dass die Lampe korrekt und fest angeschlossen ist.

Trocknen Sie Ihre Hände, bevor Sie die Lampe warten oder die Lampe in Betrieb nehmen.



Die LED-Einheit kann heiß werden. Lassen Sie das Gerät zuerst ausreichend abkühlen, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.



Stellen Sie sicher, dass die Lampe und die Kabel unbeschädigt sind, bevor Sie die Lampe verwenden. Das Kabel kann nicht ersetzt werden; wenn es beschädigt ist, muss die gesamte Lampe ersetzt werden.



Kabel sollten niemals gekürzt oder erneuert werden.



Wenn der Trafo defekt ist, kann er ausgetauscht werden. Ihr Händler kann einen Ersatztransformator liefern.



Wenn in einem unerwarteten Fall die Lampe in das Becken fällt, schalten Sie zuerst die Stromversorgung aus und ziehen Sie die Lampe aus dem Wasser, ohne das Wasser zu berühren.



Die Garantie erlischt, wenn die Lampe durch Eintauchen beschädigt wird.



Halten Sie die Lampe sauber und stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen nicht verstopft sind.



Pumpen:

Die Umwälzpumpe muss vollständig unter Wasser stehen, um ausreichend gekühlt zu werden.



Lassen Sie die Pumpe nicht laufen, wenn sie nicht vollständig unter Wasser steht.



Lassen Sie die Pumpe nicht trocken laufen, halten Sie sie immer unter Wasser.



Vermeiden Sie Schäden durch in die Pumpe eindringende Gegenstände!



Kamera:

Reinigen Sie die Kamera oder ihre Teile nicht in der Geschirrspülmaschine.



Verwenden Sie die Kamera nicht für andere Zwecke.



Befestigen Sie das Kabel so, dass es keine Stolperfalle bietet oder aus dem Gerät herausgezogen werden kann.



Zusätzliche Sicherheitshinweise:

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Garantiebedingungen:

2 Jahre Werksgarantie auf Material- und Montagefehler. Nur Geräte mit vollständig ausgefülltem Garantieschein und Kaufbeleg mit Kaufdatum fallen unter die Garantie. Das Gerät ist jeweils komplett mit Zubehör einzureichen. Wir entscheiden bei Erhalt, ob das Gerät repariert oder ausgetauscht wird. Aquadistri B.V. übernimmt keine Verantwortung für Bruch oder Beschädigung aufgrund von Fahrlässigkeit, Missbrauch, Transport, falscher Installation oder Änderungen an den Produkten. Ein Schadenersatzanspruch darf niemals den Kaufwert des Produktes übersteigen, auch nicht bei Schäden an lebenden Tieren oder Pflanzen.



Recycling-Information

Das Kennzeichen auf der Verpackung bedeutet, dass es getrennt von normalem Müll gesammelt werden muss, wenn das Gerät nicht mehr nutzbar ist. Wenn das Produkt kaputt ist, soll der Besitzer es zu einem Sammelpunkt für elektrische Haushaltgeräte bringen. Oder wenn der Besitzer ein neues Gerät kaufen möchte, kann das Altgerät beim Verkäufer hinterlassen werden; nur 1 zu 1 austauschbar. Getrenntes Sammeln ist umweltfreundlich und hilft, alte Materialien neu nutzbar zu machen. Jede andere/sonstige Weise der Verwertung ist nicht Rechtes.

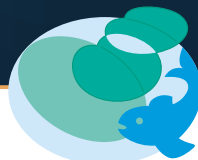
Garantiekarte

Lieber Benutzer:

Diese Garantiekarte ist der einzige Garantienachweis und sollte von der Firma, von der sie erworben wurde, gestempelt werden. Bitte kontaktieren Sie das Unternehmen, bei dem Sie dieses Gerät gekauft haben, bei etwaigen Garantieansprüchen. Bewahren Sie auch einen Kaufnachweis auf; ohne einen Kaufnachweis keine Garantie!

Seriennummer	<input type="text"/>
Artikelnummer	
Kundenname	
Telefon	
Adresse	
Kaufdatum	
Gekauft bei:	Stempel

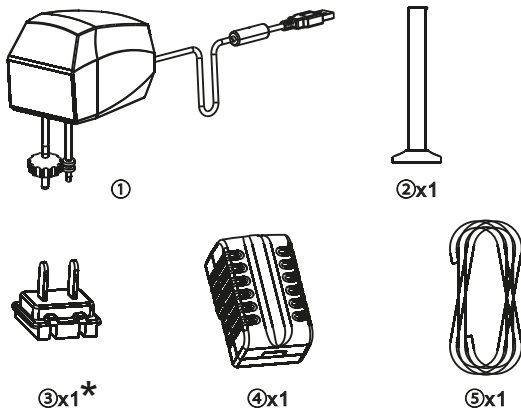
www.horizon-aqua.com



AQUADISTRI

Vlietweg 8 - 4791 EZ Klundert
E-mail: info@aquadistri.com
www.aquadistri.com

1. Inhalt der Verpackung



* Varieert tussen verschillende landen en regio's

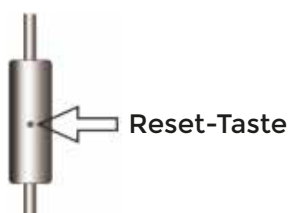
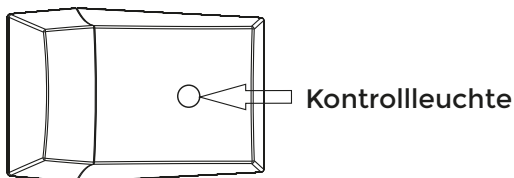
2. Produktübersicht

Die Horizon Aqua Dosierpumpe D100 verfügt über einen manuellen Dosiermodus und einen automatischen Dosiermodus. Im manuellen Dosiermodus kann die Pumpe 6 Mal pro Tag dosieren. Im automatischen Dosiermodus dosiert die Pumpe automatisch basierend auf der Dosis der ausgewählten Zugabe.

3. Produktmerkmale

- Manuellen und automatischen Dosiermodus
- Unterstützt 802.11b/g/n WLAN-Standards
- WLAN @ 2,4 GHz, WPA/WPA2 abgesicherten Modus
- Unterstützt STA- und AP-Modus
- 5V-2A USB Stromversorgung

4. Kontrollleuchte und Reset-Taste



5. Funktionsbeschreibung

Schalten Sie die Dosierpumpe ein und die Kontrollleuchte blinkt langsam rot. Dann wird die Kontrollleuchte in Abhängigkeit von der WLAN-Verbindung der Dosierpumpe (AP oder STA) violett oder blau.

Wenn die Dosierpumpe zum Router hinzugefügt wird, blinkt die Kontrollleuchte langsam rot (STA-Modus).

Während des Zurücksetzens blinkt die Anzeige langsam mit einer roten Farbe. Wenn das Zurücksetzen abgeschlossen ist, blinkt die Kontrollleuchte schnell und hat eine rote Farbe.

AP-Modus

Im AP-Modus stellen Sie eine direkte Verbindung zwischen Ihrem Mobilgerät und der Dosierpumpe her, die Anzeige hat dann eine violette Farbe. Sie finden ein Gerät namens "Z-DOSING-XXXXXX" in der Liste der WLAN-Geräte auf Ihrem Mobilgerät. Das Passwort lautet "00000000" (8 x Null). Öffnen Sie das Bedienfeld der Dosierpumpe in der Horizon Aqua App. Sie können die Dosierpumpe jetzt über die App bedienen.

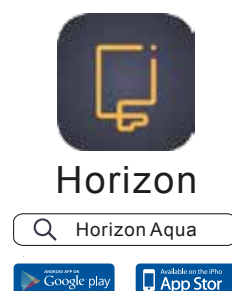
STA-Modus

Im STA-Modus verbinden Sie sich über einen Router mit der Dosierpumpe, die Kontrollleuchte leuchtet blau. Verbinden Sie die Dosierpumpe und Ihr Mobilgerät mit dem Router. Sie können jetzt das Bedienfeld der Dosierpumpe in der Horizon Aqua App öffnen, um die Dosierpumpe zu steuern.

6. Herstel naar fabrieksinstellingen

Halten Sie die Reset-Taste mit einer kleinen Nadel 3 Sekunden lang gedrückt, oder verwenden Sie die Reset-Taste des Bedienfelds der Dosierpumpe in der Horizon Aqua App. Wenn die Kontrollleuchte schnell rot blinkt, bedeutet dies, dass die Pumpe erfolgreich zurückgesetzt wurde.

7. Bedienung mittels Horizon Aqua App

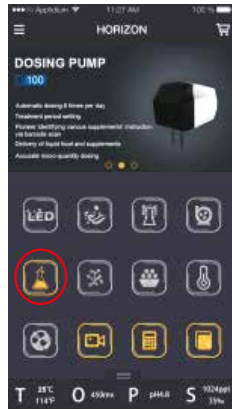


Google Play ist eine Marke von Google Inc. Apple, das Apple-Logo und der App Store sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Marken von Apple Inc.

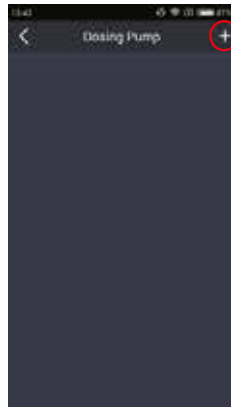
Fügen Sie die Dosierpumpe hinzu



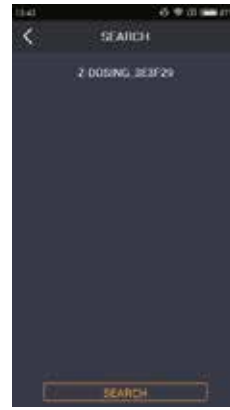
Öffnen Sie "WLAN-Einstellungen" auf Ihrem Mobilgerät, Sie finden ein Gerät namens "Z-DOSING_XXXXXX". Geben Sie das Passwort "00000000" (8 x Null) ein.



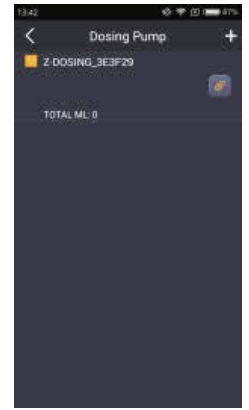
Öffnen Sie die App und wählen Sie den Button .Damit öffnen Sie den Bedienbildschirm der Dosierpumpe.



Wählen Sie die Schaltfläche , um das Gerät hinzuzufügen.

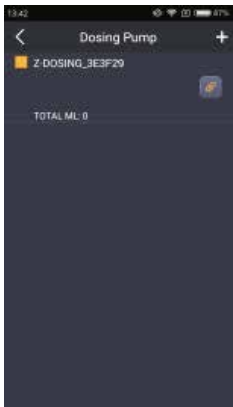


Wählen Sie die Dosierpumpe aus, die Sie hinzufügen möchten

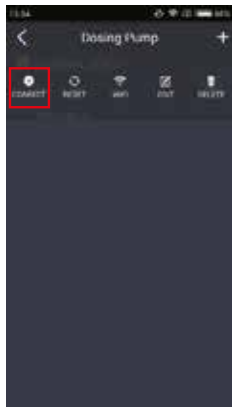


Die Dosierpumpe wurde erfolgreich hinzugefügt

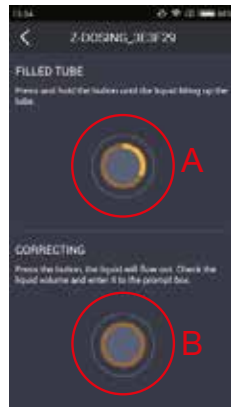
Schlauch füllen und kalibrieren



Wählen Sie die Schaltfläche



Wählen Sie die Schaltfläche "CORRECT"



A. Halten Sie diese Taste gedrückt und die Dosierpumpe beginnt zu arbeiten. Lassen Sie die Taste los und die Dosierpumpe stoppt. Diese Funktion dient zum Befüllen des Dosierpumpenschlauchs. Füllen Sie den Dosierpumpenschlauch mit Flüssigkeit und setzen Sie den beiliegenden Messzylinder (ohne Flüssigkeit darin) unter den Flüssigkeitsauslass des Rückschlagventils
B. Drücken Sie diese Taste und der Messzylinder wird gefüllt.



Nachdem die Korrektur durchgeführt wurde, erscheint auf dem Bildschirm "KORREKTUR". Lesen Sie auf dem Messzylinder, wie viel Flüssigkeit sich im Zylinder befindet und geben Sie diesen Wert ein. Wiederholen Sie diesen Vorgang mehrmals, um eine optimale Genauigkeit der Dosierpumpe zu erreichen.

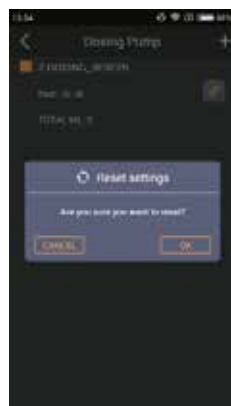
Auf Werkseinstellungen zurücksetzen



Wählen Sie die Schaltfläche

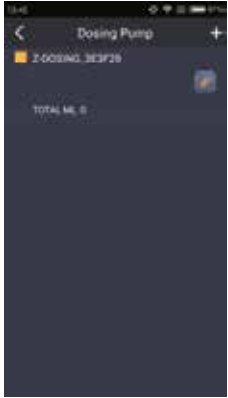


Wählen Sie die Schaltfläche "RESET"

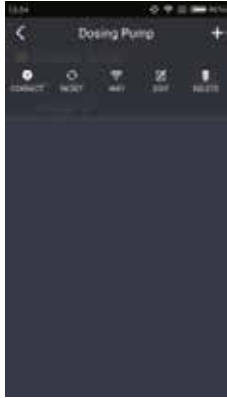


Wählen Sie die Schaltfläche "OK", um die Dosierpumpe zurückzusetzen

WLAN-Einstellungen (STA-Modus)



Wählen Sie die Schaltfläche



Wählen Sie die Taste "WLAN"



Wählen Sie zur Verbindung einen Router aus

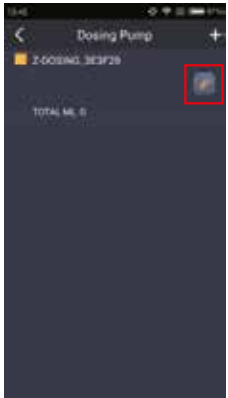


Geben Sie das Passwort des Routers ein

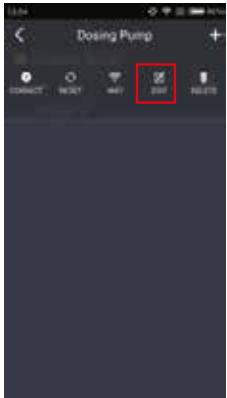


Verbindet Ihr Mobilgerät mit dem Router. Sie können die Dosierpumpe jetzt über die Horizon Aqua App bedienen (die Kontrollleuchte der Dosierpumpe leuchtet blau, wenn die Pumpe über den Router angeschlossen ist).

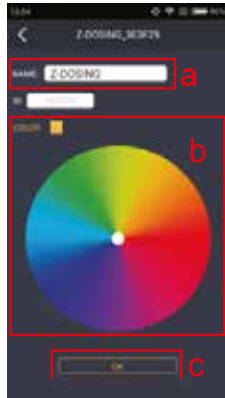
Namen und Farbe ändern



Wählen Sie die Schaltfläche



Wählen Sie die Schaltfläche "EDIT"



A. Sie können den Namen der Dosierpumpe ändern (Hinweis: Nach dem Ändern des Namens stellt die Dosierpumpe den AP-Modus wieder her).

B. Sie können die Farbe der Dosierpumpe in der Liste ändern (z.B. können Sie für mehrere Dosierpumpen verschiedene Farben einstellen).

C. Wählen Sie die Schaltfläche "OK", um die Einstellungen zu speichern.

Löschen Sie die Dosierpumpe

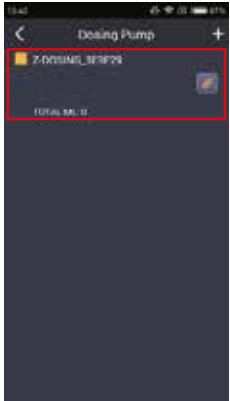


Wählen Sie die Schaltfläche



Wählen Sie die "DELETE" -Taste, um die Dosierpumpe zu entfernen

Manuelle Dosiereinstellungen



Wählen Sie "Z-DOSING_XXXXXX"



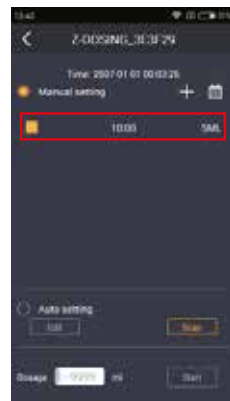
1. Stellen Sie die aktuelle Uhrzeit ein
2. Wählen Sie die Einstellungen für die manuelle Dosierung aus
3. Auswählen, um die Dosierpumpe manuell einzustellen
4. Auswählen, an welchen Tagen des Monats die Dosierpumpe dosieren muss
5. Wählen Sie diese Option, um die Einstellungen für die automatische Messung auszuwählen. Dieser Modus kann nur aktiviert werden, wenn das Mobilgerät mit dem Internet verbunden ist (STA-Modus).



1. Stellen Sie die Dosierzeit und Dosierung ein.
 2. Wählen Sie die Schaltfläche "OK", um die Einstellungen zu speichern
- Hinweis: Die Pumpe kann bis zu 6x pro Tag dosieren.



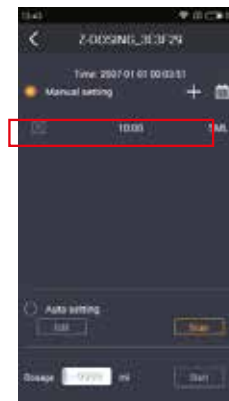
Stellen Sie die Tage des Monats ein, an denen Sie eine Dosierpumpe betreiben möchten (siehe Abbildung) und wählen Sie dann die Schaltfläche "OK", um die Einstellungen zu speichern.



Drücken Sie lange auf die Einstellungen, die Sie eingestellt haben und die auf dem Bildschirm angezeigt werden (siehe Foto).



1. Wählen Sie die Schaltfläche "OFF", um die Einstellungen zu aktivieren
2. Wählen Sie die Schaltfläche "Löschen", um die Einstellungen zu löschen

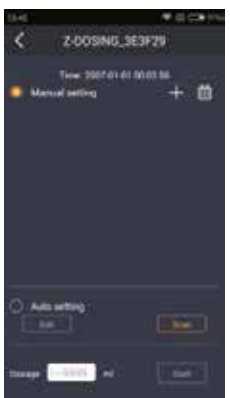


Drücken Sie lange auf die Einstellungen, die Sie eingestellt haben und die auf dem Bildschirm angezeigt werden (siehe Foto).



1. Wählen Sie die Schaltfläche "Start", um die Einstellungen zu aktivieren
2. Wählen Sie die Schaltfläche "Löschen", um die Einstellungen zu löschen

Datums- und Uhrzeiteinstellung

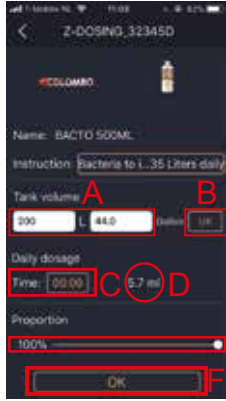
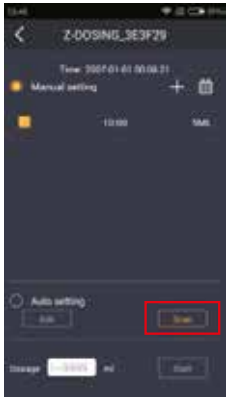


Klicken Sie auf die aktuelle Uhrzeit

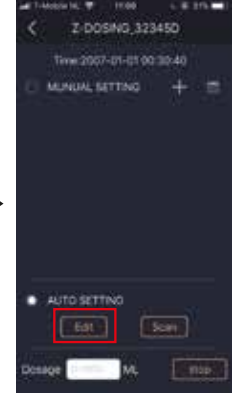
Stellen Sie hier das richtige Datum und die Uhrzeit ein. Wählen Sie "OK" um zu bestätigen



Automatische Dosierungseinstellungen



- A. Auswählen, um den Inhalt Ihres Systems einzugeben (Aquarium + Sumpf).
- B. Wechseln Sie zwischen "UK Gallonen" und "US Gallonen".
- C. Auswählen, um die Dosierzeiten einzustellen.
- D. Die Dosierung wird basierend auf den zusätzlichen Anweisungen und dem Volumen Ihres Systems (Aquarium + Sumpf) berechnet.
- E. Dosierungsrate anpassen
- F. Wählen Sie die Schaltfläche "OK", um die Einstellungen zu speichern.



Wählen Sie die Einstellungen für die automatische Dosierung und klicken Sie dann auf die Schaltfläche "SCAN". [Dieser Modus kann nur aktiviert werden, wenn das Mobilgerät mit dem Internet verbunden ist (STA-Modus)].

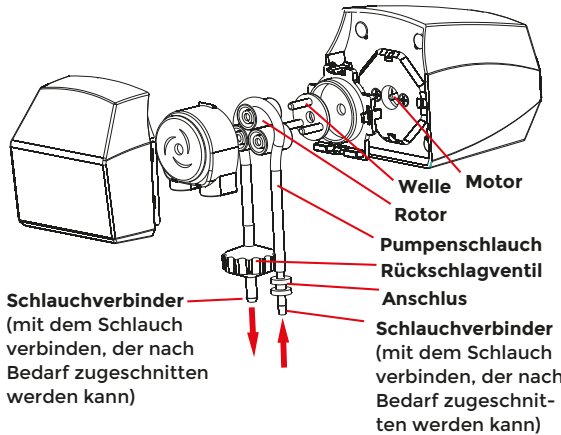
Scannen Sie den Barcode eines Produkts, das in unserer Produktdatenbank enthalten ist.

Wählen Sie die Schaltfläche "Bearbeiten", um die Auto-Dosiermodus-Einstellungen anzupassen.

Onmiddellijk doseren



Geben Sie die Dosis ein und wählen Sie die Schaltfläche "Start". Die Dosierpumpe arbeitet sofort.



Die Dosierpumpe kann jetzt mit der Horizon-aqua App betrieben werden (verfügbar für iOS und Android)

8. Probleme erkennen



Problem	Prüfung	Lösung
Die Dosierpumpe funktioniert nicht	Überprüfen Sie, ob die Kontrollleuchte leuchtet	Schalten Sie die Stromversorgung ein
	Vergewissern Sie sich, dass das von Ihnen verwendete Netzteil das mit dem Gerät gelieferte 5V-2A ist	Verwenden Sie das mitgelieferte 5V-2A-Netzteil
Die Dosis stimmt nicht mit der eingegebenen Dosis überein	Überprüfen Sie, ob das Rückschlagventil in der richtigen Richtung montiert ist.	Setzen Sie das Rückschlagventil in die richtige Richtung
	Überprüfen Sie, ob der Rotor, Welle, Verlängerungsschlauch und der Pumpenschlauch alt oder verschlissen sind.	Tauschen Sie Rotor, Welle, Verlängerungsschlauch und Pumpenschlauch aus
Der Dosierpumpenmotor funktioniert nicht	Vergewissern Sie sich, dass das von Ihnen verwendete Netzteil das mit dem Gerät gelieferte 5V-2A ist	Verwenden Sie das mitgelieferte 5V-2A-Netzteil
	Überprüfen Sie, ob der 5V-2A-Adapter vom Lieferanten stammt	Wenden Sie sich an einen offiziellen Horizon Aqua-Händler, um die Werksgarantie in Anspruch zu nehmen
Es wird kein WLAN-Signal der Dosierpumpe gefunden		Drücken Sie die Reset-Taste mit einer kleinen Nadel für 3 Sekunden, um die Dosierpumpe zurückzusetzen